

Schlieren, 24. Februar 2017  
DT

Einwohnergemeinde Bellach  
Bauverwaltung  
Dorfstrasse 3  
4512 Bellach

# Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle Bellach

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	201700572
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	2231-2244, 5888
<b>Tag der Probenahme</b>	21. Februar 2017
<b>Eingang Bachema</b>	21. Februar 2017
<b>Probenahmeort</b>	Bellach
<b>Entnommen durch</b>	S. Stüdeli, Einwohnergemeinde Bellach
<b>Auftraggeber</b>	Einwohnergemeinde Bellach, Bauverwaltung, 4512 Bellach
<b>Rechnungsadresse</b>	Einwohnergemeinde Bellach, Bauverwaltung, 4512 Bellach
<b>Bericht an</b>	Einwohnergemeinde Bellach, Bauverwaltung, 4512 Bellach
<b>Kopie an</b>	Kantonales Labor Solothurn, Greibenhof/Werkhofstrasse 5, 4500 Solothurn
<b>Bericht per e-mail an</b>	Einwohnergemeinde Bellach, bauverwalter@bellach.ch
<b>Bericht per e-mail an</b>	Einwohnergemeinde Bellach, S. Stüdeli, simon.stuedeli@bellach.ch

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Sabine Ruckstuhl  
Dr. sc. nat. / Dipl. Umwelt-Natw. ETH

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Bellach  
**Auftraggeber:** Einwohnergemeinde Bellach  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 201700572

### Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
2231 W	GPW Weiher Probehahn Rohwasser	21.02.17 / 21.02.17
2232 W	GPW Weiher Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	21.02.17 / 21.02.17
2233 W	QPW Römersmatt Quellzulauf Probehahn Rohwasser	21.02.17 / 21.02.17
2234 W	QPW Römersmatt Probehahn vor UV-Anlage 1 Rohwasser	21.02.17 / 21.02.17
2235 W	QPW Römersmatt Probehahn nach UV-Anlage 1	21.02.17 / 21.02.17
2236 W	QPW Römersmatt Probehahn vor UV-Anlage 2 Rohwasser	21.02.17 / 21.02.17
2237 W	QPW Römersmatt Probehahn nach UV-Anlage 2	21.02.17 / 21.02.17
2238 W	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn vor UV-Anlage	21.02.17 / 21.02.17
2239 W	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	21.02.17 / 21.02.17
2240 W	Reservoir untere Zone Kammer 1 Probehahn	21.02.17 / 21.02.17
2241 W	Reservoir untere Zone Kammer 2 Probehahn	21.02.17 / 21.02.17
2242 W	Netzstelle untere Zone Friedhofbrunnen	21.02.17 / 21.02.17
2243 W	Netzstelle untere Zone Stüdeli Hof Wandbrunnen	21.02.17 / 21.02.17
2244 W	Netzstelle obere Zone (Leitung Lommiswil) im Reservoir untere Zone Probehahn (gechlort)	21.02.17 / 21.02.17
5888 W	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	21.02.17 / 21.02.17

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

### Bedingungen Probenahme

21. Februar 2017

Witterung Entnahmetag	Nebel und bewölkt
Witterung Vortag	regnerisch
Lufttemperatur	6.0 °C
Letzter Niederschlag	20.02.2017
Niederschlagsmenge	0.1 mm
Bodenzustand	feucht

### Legende zu den Referenzwerten



EW LMB / HyV (F)	Erfahrungswerte für unbelastetes Trinkwasser nach Lebensmittelbuch. / Höchstzulässige Werte für Trinkwasser (Fassung), Verordnung über die hygienisch-mikrobiologischen Anforderungen an Lebensmittel, Gebrauchs- gegenstände, Räume, Einrichtungen und Personal, Hygieneverordnung (HyV).
HyV (N)	Höchstzulässige Werte für Trinkwasser (Netz), Verordnung über die hygie- nisch-mikrobiologischen Anforderungen an Lebensmittel, Gebrauchsgegen- stände, Räume, Einrichtungen und Personal, Hygieneverordnung (HyV).

**Objekt:** **Trinkwasserkontrolle Bellach**  
**Auftraggeber:** Einwohnergemeinde Bellach  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 201700572

### Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
*	Die mit * bezeichneten Analysen fallen nicht in den akkreditierten Bereich der Bachema AG oder sind Fremdmessungen.

### Akkreditierung

 	<p>Auszugsweise Vervielfältigung der Analysenresultate sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet.          Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder <a href="http://www.bachema.ch">www.bachema.ch</a>).</p>
---	---

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Bellach  
**Auftraggeber:** Einwohnergemeinde Bellach  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 201700572

Probenbezeichnung	GPW Weiher Probehahn Rohwasser	GPW Weiher Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	QPW Römersmatt Quellzulauf Probehahn Rohwasser		EW LMB / HyV (F)	HyV (N)
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme Entnahmezeit	2231 21.02.17 07:50	2232 21.02.17 07:55	2233 21.02.17 08:30			

**Feldparameter**

Temperatur (Feld)*	°C	11.4	9.6		8-15	
--------------------	----	------	-----	--	------	--

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime	KBE/mL	n.n.	n.n.	2		100	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.		n.n.	n.n.
Kurzbeurteilung Bakt. (s. Schlüssel)		Rohwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Rohwasser			

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

**Probenbezeichnung**

Probenbezeichnung	QPW Römersmatt Probehahn vor UV-Anlage 1 Rohwasser	QPW Römersmatt Probehahn nach UV-Anlage 1	QPW Römersmatt Probehahn vor UV-Anlage 2 Rohwasser	QPW Römersmatt Probehahn nach UV-Anlage 2	EW LMB / HyV (F)	HyV (N)
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme Entnahmezeit	2234 21.02.17 08:35	2235 21.02.17 08:40	2236 21.02.17 08:45	2237 21.02.17 08:45		

**Feldparameter**

Temperatur (Feld)*	°C	10.6	10.5	10.7	10.6	8-15	
--------------------	----	------	------	------	------	------	--

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime	KBE/mL	n.n.	n.n.	7	2	100	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Kurzbeurteilung Bakt. (s. Schlüssel)		Rohwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Rohwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser		

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Bellach  
**Auftraggeber:** Einwohnergemeinde Bellach  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 201700572

Probenbezeichnung	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn vor UV-Anlage	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	Reservoir untere Zone Kammer 1 Probehahn	Reservoir untere Zone Kammer 2 Probehahn	EW LMB / HyV (F)	HyV (N)
Proben-Nr. Bachema	2238	2239	2240	2241		
Tag der Probenahme	21.02.17	21.02.17	21.02.17	21.02.17		
Entnahmezeit	09:10	09:15	09:30	09:30		

Feldparameter	Temperatur (Feld)* °C	8.5	8.5	10.2	10.1	8-15
---------------	-----------------------	-----	-----	------	------	------

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime	KBE/mL	1	n.n.	11	8	100	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Kurzbeurteilung Bakt. (s. Schlüssel)		Rohwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser		

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon +41 44 738 39 00  
Telefax +41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Probenbezeichnung	Reservoir untere Zone Zulauf Quelle Burstmatt Probehahn nach UV-Anlage Reinwasser	Netzstelle untere Zone Friedhof-brunnen	Netzstelle untere Zone Stüdeli Hof Wand-brunnen	Netzstelle obere Zone (Leitung Lommiswil) im Reservoir untere Zone Probehahn (gechlort)	EW LMB / HyV (F)	HyV (N)
Proben-Nr. Bachema	5888	2242	2243	2244		
Tag der Probenahme	21.02.17	21.02.17	21.02.17	21.02.17		
Entnahmezeit	11:15	10:45	10:15	09:20		

Feldparameter	Temperatur (Feld)* °C	8.5	9.1	12.3	7.0	8-15
---------------	-----------------------	-----	-----	------	-----	------

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime	KBE/mL	n.n.	11	11	6	100	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Kurzbeurteilung Bakt. (s. Schlüssel)		Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser	Hygienisch einwandfreies Trinkwasser		

**Schlüssel Kurzbeurteilung Bakteriologie**

Hygienisch einwandfreies Trinkwasser

Die untersuchte Wasserprobe entspricht z. Z. der Probenahme den gesetzlichen Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden gemäss Hygieneverordnung (HyV).

Rohwasser

---

